



## Asamblea General

Distr. general  
26 de agosto de 2009  
Español  
Original: inglés

### Sexagésimo cuarto período de sesiones

Tema 43 del programa provisional\*

### **Informe del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, cuestiones relacionadas con los refugiados, los repatriados y los desplazados y cuestiones humanitarias**

## **Asistencia a los refugiados, los repatriados y los desplazados en África**

### **Informe del Secretario General\*\***

#### *Resumen*

Este informe se presenta en cumplimiento de la resolución 63/149 de la Asamblea General, relativa a la asistencia a los refugiados, los repatriados y los desplazados en África. Abarca el período del 1° de enero de 2008 al 15 de junio de 2009 y actualiza la información recogida en el informe del Secretario General presentado a la Asamblea en su sexagésimo tercer período de sesiones (A/63/321). El presente informe ha sido coordinado por la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados y se basa en la información recibida de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Fondo de Población de las Naciones Unidas, el Programa Mundial de Alimentos, la Organización Mundial de la Salud y el Representante del Secretario General para la cuestión de los derechos humanos de los desplazados internos.

\* A/64/150.

\*\* El presente texto se presenta con retraso para recoger en él los hechos más recientes.



## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción .....	3
II. Situación por regiones .....	4
A. África oriental y el Cuerno de África .....	4
B. África central y la región de los Grandes Lagos .....	7
C. África meridional .....	10
D. África occidental .....	10
III. Respuesta humanitaria y cooperación interinstitucional .....	11
A. Reforma de las Naciones Unidas .....	11
B. Promoción de los principios de protección internacional .....	12
C. Prestación de asistencia y necesidades especiales .....	17
D. Iniciativas para poner fin al desplazamiento forzado .....	19
E. Asociaciones con entidades ajenas a las Naciones Unidas .....	20
IV. Conclusiones .....	20
V. Recomendaciones .....	20

## I. Introducción

1. La paz y la seguridad siguieron adoleciendo de fragilidad en una parte considerable de África<sup>1</sup>, lo cual hizo que la prestación de protección y asistencia fuese difícil y con frecuencia peligrosa, pero vital para atender las necesidades de millones de personas que huyen de la inseguridad, los disturbios políticos y la persecución. El mayor rigor de los riesgos naturales y las crisis de combustible y alimentos agravaron la situación de las poblaciones desplazadas a las que afectaron, que ya luchaban por sobrevivir, y ejercieron enorme presión sobre los presupuestos de los organismos de las Naciones Unidas.

2. En África, disminuyó el número de refugiados por octavo año consecutivo. A finales de 2008, había 2.100.000 refugiados, frente a más de 3.400.000 en 2000. La población refugiada disminuyó en un 7% entre el principio y el final de 2008, primordialmente por varias operaciones de retorno voluntario realizadas con éxito. La integración local y el asentamiento en un tercer país también ofrecieron a muchos refugiados africanos una solución duradera. Con todo, casi el 98% de los refugiados de África llevan exiliados más de cinco años<sup>2</sup>, atrapados en situaciones que se prolongan.

3. En cuanto al desplazamiento interno, se calcula que a finales de 2008<sup>3</sup> había 11.600.000 desplazados por conflictos en África, entre ellos unos 2 millones de personas que fueron desplazadas en el curso del año. Esta cifra representa casi la mitad de los desplazados por conflictos internos en el mundo. Además, las catástrofes naturales desplazaron a muchos millones de personas.

4. En el año 2008 se cumplió el décimo aniversario de la publicación de los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos, que se han convertido en referencia fundamental para la elaboración de marcos normativos de protección de los desplazados internos en las legislaciones y las políticas nacionales, especialmente en África, donde se han registrado la mayoría de los progresos alcanzados. Los Estados africanos también han dado pasos adelante innovadores en cuanto a la elaboración de normas regionales con la formulación de la Convención de la Unión Africana sobre la protección de los desplazados en África, que se presentará para su adopción por los Jefes de Estado y de Gobierno en la cumbre especial sobre los refugiados, los repatriados y los desplazados que la Unión Africana celebrará en octubre de 2009.

---

<sup>1</sup> En el presente informe, "África" se refiere al África subsahariana.

<sup>2</sup> Según la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados, la definición de una situación prolongada de refugiados es un grupo de 25.000 o más refugiados que llevan viviendo exiliados en un país en desarrollo más de cinco años. Cerca del 70% de los refugiados que viven en el África subsahariana cumplen esta definición. Ahora bien, si solo tomamos en cuenta el aspecto temporal de la definición (es decir, cinco años o más), dejamos de lado los criterios de ubicación y reducimos el tamaño mínimo del grupo a 1.000 personas, casi el 98% de los refugiados que hay actualmente en África se encuentran en una situación prolongada.

<sup>3</sup> Salvo que se diga otra cosa, las estadísticas de refugiados, solicitantes de asilo y repatriados se refieren normalmente a las cifras compiladas por el ACNUR al 1° de enero de 2009. Las estadísticas de desplazados internos son cálculos extraídos de la publicación *Global Overview of Trends and Developments in 2008* del Centro de Vigilancia de los Desplazados Internos y cálculos recopilados por la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios. Las estadísticas son provisionales y pueden cambiar.

5. Los combates y la inseguridad restringieron el acceso de la asistencia humanitaria en muchas partes de África y dificultaron gravemente la prestación de protección y asistencia. A pesar de las medidas de mitigación, persistieron los riesgos en materia de seguridad y hubo beneficiarios y funcionarios y asociados de las Naciones Unidas que resultaron heridos o fueron secuestrados o asesinados. No solo fue imposible prestar directamente asistencia en determinadas zonas, sino que el acceso limitado causó graves dificultades para negociar las modalidades de la prestación de asistencia en otras. Ese menor acceso hizo además que la comunidad internacional estuviese menos presente en regiones en que se conculcaban los derechos humanos y obstaculizó los intentos de ofrecer protección mediante su presencia.

6. Los países africanos obtuvieron el grueso de la financiación internacional para situaciones de emergencia y operaciones de asistencia humanitaria. Entre enero de 2008 y finales de mayo de 2009, se recibieron algo más de 6.600 millones de dólares para actividades humanitarias en África, en respuesta a 26 llamamientos interinstitucionales de las Naciones Unidas y sus asociados de organizaciones no gubernamentales (ONG), la mayoría de los cuales se referían a actividades en beneficio de los desplazados<sup>4</sup>. El Fondo central para la acción en casos de emergencia ayudó a dar una respuesta más previsible a las situaciones de emergencia, comprendidas donaciones para situaciones de emergencia en 37 países africanos por una cuantía de 351 millones de dólares, el 57% de los desembolsos del Fondo central. Las donaciones para actividades de respuesta rápida, incluidas las destinadas a proyectos de respuesta a la crisis alimentaria, ascendieron a 214 millones de dólares. Las situaciones de emergencia sin financiación suficiente recibieron 138 millones de dólares. Las operaciones que recibieron más fondos fueron las correspondientes a la República Democrática del Congo (15,4%), Etiopía (11,7%), Kenya (10%), el Sudán (9,4%) y Zimbabwe (8,4%).

## II. Situación por regiones

### A. África oriental y el Cuerno de África

7. Las sequías recurrentes, las inundaciones, los conflictos, la inseguridad y la violencia, así como el aumento vertiginoso de los precios de los alimentos, fueron los principales problemas en la región. Aunque decenas de miles de personas regresaron a sus hogares, en su mayoría a zonas pobres sin infraestructuras, muchas más fueron desplazadas recientemente.

#### Sudán

8. El Sudán es el foco de la mayor operación humanitaria desarrollada en África, en beneficio de los refugiados y solicitantes de asilo de Eritrea, Etiopía y Somalia en el este y en Jartum; los desplazados internos y refugiados que regresan a sus hogares y los recientemente desplazados en el sur; y casi 2.700.000 desplazados internos, junto con refugiados del Chad y de la República Centroafricana, en Darfur. Con 419.000 nacionales que viven como refugiados o solicitantes de asilo en otros

---

<sup>4</sup> El término “desplazados” abarca los desplazados internos, los refugiados y los solicitantes de asilo.

países, el Sudán es también el segundo país del continente que más refugiados produce. Se calcula que 4.900.000 sudaneses son desplazados internos.

9. En Darfur, la expulsión de 13 ONG internacionales y la suspensión de tres ONG nacionales por el Gobierno sudanés agravaron la ya difícil situación humanitaria. Se siguieron produciendo actos de violencia contra personal y bienes de asistencia humanitaria, lo cual limitó el acceso de la asistencia humanitaria. La inexistencia de un acuerdo político entre el Gobierno y los distintos movimientos rebeldes disminuyó la capacidad de la misión conjunta de las Naciones Unidas y la Unión Africana para garantizar la seguridad de las poblaciones afectadas. Además, las trabas burocráticas y las restricciones impuestas a los desplazamientos del personal de asistencia humanitaria, a pesar de la renovada adhesión al comunicado conjunto sobre la facilitación de las actividades humanitarias en Darfur, limitaron la prestación de asistencia de socorro y para la recuperación.

10. En 2008, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (el ACNUR) ayudó a cerca de 68.000 refugiados y a unos 5.000 desplazados internos a regresar a sus hogares en el Sudán meridional. Ahora bien, muchas más personas resultaron desplazadas como consecuencia de los ataques del Ejército de Resistencia del Señor (LRA), de Uganda, y de las luchas entre comunidades. La violencia reinante hizo que los desplazamientos no fuesen seguros y disminuyó las actividades agrícolas. Para crear un entorno propicio por igual a los repatriados y residentes es esencial atajar la falta de seguridad, establecer el estado de derecho y la gobernanza local y facilitar la reconciliación y la integración local.

11. En el Sudán oriental se halla la situación prolongada de refugiados más antigua de África, que se remonta a unos 40 años. En 2008, se inscribieron casi 20.000 nuevos solicitantes de asilo de Eritrea, Etiopía y Somalia en el centro de determinación de la condición de refugiado de Shagarab. Con atención constante del ACNUR, se han mejorado el abastecimiento de agua, el saneamiento y los servicios de salud de los 12 campamentos abiertos en el este para atender las nuevas llegadas.

## **Somalia**

12. Somalia es el país africano que más refugiados produce, con 561.000 refugiados y solicitantes de asilo en el extranjero. El número de desplazados internos apenas varió en 2008 y ascendía a 1.300.000. Ahora bien, estas estadísticas no muestran el hecho de que muchas personas han sido desplazadas varias veces. Aunque decenas de miles de desplazados internos regresaron a sus hogares en los primeros cuatros meses de 2009, los combates estallados recientemente en Mogadiscio han más que compensado esos retornos. Las causas principales del desplazamiento han sido la inseguridad resultante del conflicto en curso, la penuria de oportunidades de obtener medios de sustento, la sequía y la insuficiente asistencia humanitaria. Según cálculos de la Organización Mundial de la Salud (OMS), en 2008 aumentó en un 77% el número de personas necesitadas de asistencia.

13. La violencia y la inseguridad redujeron la presencia de las organizaciones humanitarias sobre el terreno, obligándoles a disminuir sus operaciones. En 2008, se notificaron más de 1.800 incidentes de seguridad contra los trabajadores humanitarios y sus bienes; 34 trabajadores humanitarios fueron muertos y 32 secuestrados. En el momento de escribir el presente informe, había 16 trabajadores humanitarios en

cautividad, en paradero desconocido. En mayo de 2009, las milicias asaltaron las instalaciones del Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en Jowhar y destruyeron las existencias de vacunas y alimentos terapéuticos utilizados para prevenir y tratar la malnutrición aguda. A resultas de ello, 135.000 niños malnutridos no recibirán los medicamentos ni los alimentos terapéuticos que precisan. Unas 840.000 mujeres y más de 1.200.000 niños menores de 5 años no serán vacunados.

14. Como más del 90% de los alimentos del Programa Mundial de Alimentos (PMA) destinados a Somalia es transportado por mar, siguen siendo fundamentales, para resistir la amenaza de la piratería, las escoltas navales de los buques que transportan alimentos y otros suministros humanitarios. Aunque en 2008 el número de incidentes de piratería alcanzó un nuevo récord, ninguno de los barcos que transportaban alimentos del PMA resultó afectado gracias a las escoltas navales.

15. Si bien es difícil prestar asistencia en Somalia, las necesidades son gigantescas y es vital movilizar recursos. El llamamiento unificado para Somalia, que trata de allegar 983 millones de dólares, solo había sido financiado en un 35% al final del período que abarca el presente informe, con un importante desequilibrio entre la financiación de alimentos (se ha financiado el 42%) y la de los sectores no relacionados con los alimentos (el 26%). Varios sectores siguen estando muy escasamente financiados, entre ellos la educación (el 7%) y la salud (el 2%). Cuando se ha redactado el presente informe, los sectores de la vivienda y la seguridad no habían recibido ninguna financiación.

### **Etiopía**

16. Se registraron casi 17.000 refugiados llegados recientemente, en su mayoría de Eritrea y Somalia, y unos 10.000 refugiados sudaneses fueron repatriados en 2008. En Etiopía occidental se puso en marcha una iniciativa plurianual e interinstitucional para rehabilitar el medio natural de las zonas que habían albergado a los refugiados.

17. Se calcula que en Etiopía hay de 200.000 a 300.000 desplazados internos. No existen datos seguros basados en perfiles y evaluaciones, ya que no se puede tener libremente acceso a las zonas afectadas. La falta de esa información ha hecho que sea difícil idear soluciones a largo plazo para esta población.

18. La conclusión del mandato de la Misión de las Naciones Unidas en Etiopía y Eritrea y de la Comisión de Límites independiente, encargada de demarcar la frontera objeto de litigio, hizo que se reavivara la tensión en la región septentrional. También preocupan las posibles consecuencias de la nueva Ley etíope sobre registro y reglamentación de organizaciones filantrópicas y sociedades, promulgada en enero de 2009, la cual entrará en vigor en 2010 y prohíbe a las organizaciones internacionales dedicarse a cuestiones como los derechos humanos y la paz y la reconciliación, que son esenciales para abordar las causas últimas de los desplazamientos relacionados con el conflicto en el país.

### **Kenya**

19. La violencia que tras las elecciones estalló en diciembre de 2007 causó amplios desplazamientos internos en Kenya. Aunque a finales de 2008 unas 346.000 personas habían regresado a sus hogares, se calcula que 404.000 seguían estando desplazadas. El Comité Permanente entre Organismos adoptó el enfoque por grupos

temáticos en Kenya para ayudar a asegurar que la respuesta humanitaria estuviese adecuadamente coordinada.

20. A pesar del cierre de la frontera entre Somalia y Kenya, unos 62.000 solicitantes de asilo somalíes la atravesaron en 2008, lo que hizo que el número de refugiados somalíes en Kenya ascienda a 260.000. La tendencia prosiguió en 2009 y, como consecuencia de ello, los campamentos de Dadaab están gravemente abarrotados, situación que ejerce una enorme presión sobre la infraestructura y los servicios básicos y que crea tensiones en la comunidad de acogida. Se han aplazado los planes de creación de más campamentos para absorber a los recién llegados, en espera de que las autoridades kenyanas asignen terrenos en los que alzarlos. La ampliación de los campamentos debe hacerse a la par que se desarrollen más proyectos, entre otros sobre medios de vida y de rehabilitación del medio, para mejorar las condiciones de vida de los refugiados y de las comunidades de acogida. La estrategia al respecto abarca asimismo el traslado voluntario de parte de la población refugiada de Dadaab a Kakuma.

### **Uganda**

21. La mayoría de los casi 2 millones de desplazados internos de Uganda septentrional ha dejado los campamentos de desplazados internos en los que vivían. El 65% regresó a los pueblos de los que procedían y el 15% está viviendo en centros de tránsito. El resto de los desplazados internos que permanecen en los campamentos —una cantidad todavía considerable— son extremadamente vulnerables y precisan de asistencia humanitaria permanente. A raíz de una visita a la región, el Representante del Secretario General para la cuestión de los derechos humanos de los desplazados internos ha dejado claro que los desplazados internos deberían poder elegir libremente entre el retorno, la integración local y el asentamiento en otro lugar. Además, sigue recalcando que hacen falta esfuerzos concertados para ayudar a los más vulnerables a reintegrarse en sus comunidades de origen. La falta de agua, comida, centros de salud que funcionen y escuelas en las zonas de retorno, así como los litigios por tierras y bienes, dificultan el retorno sostenible de los desplazados internos. En varias zonas de retorno, el PNUD ha prestado apoyo a las comunidades de acogida en el marco de su programa de recuperación rápida, del que forman parte proyectos relativos a la gobernanza local, la seguridad de las comunidades y el establecimiento del estado de derecho.

22. Entre diciembre de 2008 y marzo de 2009, el Gobierno de Uganda lanzó una operación contra el Ejército de Resistencia del Señor. Aunque se dañó parte de la infraestructura del grupo, el Ejército de Resistencia del Señor prosiguió sus actividades en una superficie mayor que antes, lo cual se calcula que desplazó a 255.000 personas, entre ellas 45.000 refugiados de la República Democrática del Congo.

## **B. África central y la región de los Grandes Lagos**

23. En la mayoría de los países de la subregión la situación política siguió siendo en lo fundamental estable, a pesar de algunos casos de disturbios por el aumento de los precios de los alimentos y el combustible en el Camerún, la República del Congo, Gabón, Rwanda y la República Unida de Tanzania. En cambio, en el Chad,

la República Centroafricana y la República Democrática del Congo siguió habiendo agitaciones políticas.

### **Chad**

24. El Chad acoge a unos 325.000 refugiados, 12.000 de los cuales llegaron de Darfur al este del país y unos 10.000 más de la República Centroafricana al sur del país en 2008. El número de desplazados internos en el Chad oriental ascendió a 166.000. En el Chad oriental escasean los recursos naturales, lo que hizo que la mayoría de los refugiados y desplazados internos dependieran completamente de la asistencia internacional y que las comunidades de acogida también necesitaran apoyo. La situación en materia de seguridad siguió siendo muy inestable. El Representante del Secretario General para la cuestión de los derechos humanos de los desplazados internos dio a conocer su preocupación por las graves violaciones de los derechos humanos perpetradas contra los desplazados, entre otras el reclutamiento forzoso de niños por grupos armados y actos de violencia sexual y basada en el género. Los grupos armados pusieron en peligro el carácter civil de los campamentos de refugiados y desplazados internos y la violencia y la inseguridad dificultaron gravemente las operaciones de asistencia y obligaron a evacuar temporalmente a personal humanitario.

25. En enero de 2008 comenzó a llegar a la región una fuerza europea de mantenimiento de la paz, la Fuerza de la Unión Europea en el Chad y la República Centroafricana (EUFOR Chad/CAR). En marzo, una fuerza de las Naciones Unidas, la Misión de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y el Chad (MINURCAT), reemplazó a la EUFOR. Aunque actualmente está desplegada solo en un 50%, se espera que las fuerzas militares de la MINURCAT y las fuerzas de policía chadianas que han formado las Naciones Unidas puedan aumentar la protección de los convoyes humanitarios, los refugiados, los desplazados internos y los trabajadores humanitarios.

26. Durante el período a que se refiere el presente informe, más de 20.000 desplazados internos han regresado a sus lugares de origen en el Chad oriental, a pesar de la precaria situación en materia de seguridad y de la falta de servicios básicos. Es crucial reforzar las primeras actividades de recuperación, con inclusión del acceso a la justicia, medios de vida y servicios sociales básicos, así como aumentar la presencia del Estado para hacer sostenibles esos retornos.

### **República Centroafricana**

27. El Gobierno firmó acuerdos de paz con varios grupos rebeldes, que marcaron el comienzo de un período de esperanza, mas la paz ha resultado vacilante. A pesar de los retornos, más de 122.000 personas siguieron siendo desplazados internos. A los organismos de las Naciones Unidas les preocupaban hondamente la precariedad en que vivían los desplazados y los actos de violencia perpetrados contra ellos con aparente impunidad total. La inexistencia de un marco legislativo era un importante obstáculo para las actividades encaminadas a solucionar los problemas relacionados con los desplazamientos. El aumento del número de agentes humanitarios en las zonas afectadas por el conflicto disminuyó las represalias armadas contra la población civil. Ahora bien, en la primera mitad de 2009 se registró un marcado deterioro de la situación en materia de seguridad en el país, que obligó a la gente a huir a los países vecinos (el Camerún, el Chad y el Sudán).



### **República Democrática del Congo**

28. El conflicto reinante en las provincias de Kivu y las incursiones del Ejército de Resistencia del Señor en la parte nordoriental de la República Democrática del Congo han causado el desplazamiento masivo de la población. Los ataques selectivos contra civiles y la gran difusión de la violencia sexual, el reclutamiento de niños soldados y las ejecuciones sumarias realizadas por grupos armados han deteriorado considerablemente la situación humanitaria. Desde agosto de 2008, la escalada de los combates en Kivu del Norte, a la que siguieron operaciones militares conjuntas del Congo y Rwanda, afectó directamente a más de un cuarto de millón de personas. Se calcula que en mayo de 2009 había 1.640.000 desplazados internos. La situación humanitaria es atroz, pues los desplazados internos carecen de alimentos, agua potable, viviendas y servicios básicos de higiene y atención de salud. El acceso de la asistencia humanitaria es restringido a causa de los repetidos ataques contra los convoyes, los trabajadores humanitarios y la infraestructura.

29. A pesar de estos graves problemas, los organismos de las Naciones Unidas se esforzaron por prestar asistencia y mejorar la protección. Se desplegaron las fuerzas de la Misión de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo (MONUC) y se establecieron sistemas de vigilancia comunitaria para asegurar el carácter civil de los campamentos de desplazados internos. El UNICEF y el Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA) apoyaron diversos programas de prevención y respuesta ante la violencia basada en el género, ofreciendo asistencia psicosocial, jurídica y médica a las mujeres y niñas víctimas de ella. En el este, el grupo temático de la salud movilizó a 37 organizaciones humanitarias para reactivar y equipar de nuevo unos 1.400 servicios de salud, con apoyo de casi 5.000 agentes sanitarios nacionales y trabajadores comunitarios.

30. En otras partes de la República Democrática del Congo, la situación permaneció estable. En las regiones del Ecuador, Katanga y la parte meridional de Kivu del Sur, siguieron regresando refugiados y desplazados internos. Ahora bien, incluso en esas provincias relativamente más pacíficas y seguras, estuvo restringido el acceso a alimentos, viviendas y servicios básicos, lo cual fue en detrimento de la reintegración sostenible de los repatriados.

### **República Unida de Tanzania**

31. Unos 113.700 refugiados en la República Unida de Tanzania hallaron una solución duradera en 2008: 110.000 fueron repatriados voluntariamente, en su mayoría a Burundi y la República Democrática del Congo; más de 3.200 fueron reasentados en terceros países; y a 490 somalíes se les concedió la nacionalidad tanzaniana. La Estrategia de soluciones globales de Tanzania siguió avanzando y las autoridades tanzanianas tramitaron las solicitudes de naturalización de unos 158.200 refugiados de Burundi de la oleada de 1972. Las comunidades de acogida de los ex refugiados empezaron a recibir apoyo a través del Programa Transición de la asistencia humanitaria al desarrollo sostenible en Tanzania noroccidental, de la iniciativa de las Naciones Unidas "Unidos en la acción". Se cerraron dos campamentos, cuya infraestructura se entregó a las comunidades locales para que la utilizaran en centros escolares y de salud. A pesar de los progresos alcanzados, en Tanzania sigue habiendo más de 320.000 refugiados. Como a los refugiados que viven en campamentos no se les permite trabajar, dependen casi por completo de la asistencia humanitaria.

### **C. África meridional**

32. En Zimbabwe, la violencia relacionada con las elecciones, la incertidumbre política que no cesa, el rápido deterioro de la situación económica, la hiperinflación y el colapso casi completo de los servicios sociales básicos plantearon problemas gigantescos a la población y, en mayor grado aún, al gran número de desplazados del país. La constitución de un Gobierno de integración en febrero de 2009 suscitó un prudente optimismo. Las organizaciones humanitarias pudieron prestar asistencia jurídica y médica limitada y distribuir alimentos y artículos no alimentarios a diversas comunidades afectadas. Las autoridades del país están planeando, con organizaciones humanitarias, una evaluación experimental de las necesidades de la población desplazada.

33. Grandes cantidades de zimbabuenses se marcharon a Sudáfrica, donde muchos se inscribieron como solicitantes de asilo, lo que les permite legalizar su estancia y buscar trabajo. Muchos más permanecieron indocumentados y sin reconocimiento jurídico. En todo el mundo, en 2008 el principal destino de los nuevos solicitantes de asilo fue Sudáfrica, donde se registraron 207.000 solicitudes individuales, más de la mitad de las cuales fueron de zimbabuenses. En comparación, el siguiente país receptor de solicitudes individuales de asilo fueron los Estados Unidos de América, con 49.600.

34. En mayo de 2008, en un estallido de violencia xenófoba en Sudáfrica fueron asesinadas más de 60 personas, nacionales y refugiados y solicitantes de asilo. Según cálculos de las Naciones Unidas, fueron desplazados más de 46.000 refugiados y solicitantes de asilo, a los que se alojó en más de 80 emplazamientos temporales. La mayoría de ellos pudieron regresar a sus comunidades de acogida a finales de 2008. Ello no obstante, la violencia y las destrucciones supusieron un grave golpe para las actividades de autosuficiencia de muchos refugiados y solicitante de asilos, que en los ataques perdieron sus medios de vida.

### **D. África occidental**

35. Aunque la seguridad siguió siendo frágil en Côte d'Ivoire, Guinea y Guinea-Bissau, en la mayoría de los países de África occidental prevaleció la paz. Centenares de miles de refugiados y desplazados internos han regresado a sus lugares de origen. La mayoría de los refugiados que quedan han estado exiliados durante un período prolongado y viven mayoritariamente en zonas urbanas. Los protocolos sobre libertad de desplazamientos de la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO) proporcionaron un marco para los derechos a trabajar y residir de los refugiados. La mayor receptividad de algunos países de África occidental a la integración local y la mayor importancia atribuida a las actividades que permiten obtener medios de sustento ayudaron a muchos refugiados a hallar una solución duradera. Es preciso que los actores del desarrollo intervengan más activamente para ayudar a los refugiados y los desplazados internos a establecerse de forma sostenible.

36. El éxito de las elecciones presidenciales de Sierra Leona fue otro hito en la estabilización y la recuperación del país, que llevó al ACNUR a invocar a finales de 2008 la cláusula de cesación por “desaparición de circunstancias” con respecto a los refugiados de Sierra Leona. En Côte d'Ivoire, todavía hay más

de 621.000 desplazados internos que viven en zonas a las que el acceso de las organizaciones humanitarias tropezó a menudo con la falta de seguridad.

### **III. Respuesta humanitaria y cooperación interinstitucional**

#### **A. Reforma de las Naciones Unidas**

##### **El enfoque por grupos temáticos**

37. El enfoque por grupos temáticos permite a la comunidad humanitaria responder de forma más eficiente, previsible y transparente a las necesidades de emergencia de los desplazados internos. Durante el período abarcado por el presente informe, varias iniciativas han fortalecido la ejecución y la coordinación gracias a ese enfoque, antes de situaciones de emergencia y durante ellas. Se han registrado progresos en la elaboración de directrices operacionales, las evaluaciones conjuntas de las necesidades y la planificación de contingencia.

38. El enfoque por grupos temáticos se está aplicando actualmente en 13 países africanos: Burundi, Chad, Côte d'Ivoire, Etiopía, Guinea, Kenya, Liberia, República Centroafricana, República Democrática del Congo, Somalia, Sudán, Uganda y Zimbabwe. Su focalización y su éxito dependen en gran medida de la índole de la emergencia y de la situación política reinante en el país. En Kenya, se utilizó con buenos resultados para responder a la situación de emergencia humanitaria causada por la violencia que estalló después de las elecciones a finales de 2007, y se está manteniendo para atender las necesidades humanitarias que prosiguen y como medida de contingencia. En el Sudán, tras la expulsión de 13 ONG internacionales y 3 nacionales en marzo de 2009, la comunidad humanitaria está tratando, a través del enfoque por grupos temáticos, de colmar las lagunas que las expulsiones han dejado en la capacidad y la respuesta.

39. Uganda se encuentra ahora en fase de transición y la mejora de la situación en materia de seguridad ha hecho regresar a muchos desplazados internos y ha orientado el eje de la asistencia humanitaria hacia la recuperación y el desarrollo. Los jefes de grupo presentes en Uganda están cooperando con el Gobierno para asegurar que los departamentos ministeriales competentes sostengan las actividades, con apoyo internacional. La continuación del apoyo de los donantes y la presencia internacional durante el período de transición son fundamentales para asegurar la sostenibilidad.

##### **“Unidos en la acción”**

40. En África, se está ensayando la iniciativa “Unidos en la acción” en cuatro países: Cabo Verde, Mozambique, Rwanda y República Unida de Tanzania. Junto con los correspondientes Gobiernos, los equipos en los países de las Naciones Unidas están trabajando en pro de una mayor coherencia, aprovechando los puntos fuertes y las ventajas comparativas de las diferentes organizaciones que actúan en esos países. En la República Unida de Tanzania, por ejemplo, el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo, 2007-2010, establece cómo los 17 organismos de las Naciones Unidas presentes en el país planean alcanzar sus objetivos, de conformidad con las estrategias nacionales del Gobierno para el crecimiento económico y la reducción de la pobreza. El Marco comprende la

asistencia a los refugiados y las comunidades de acogida, para que se puedan beneficiar de las actividades de desarrollo de las Naciones Unidas.

### **Misiones integradas**

41. En la reunión del 26 de junio de 2008 de su Comité de Políticas, el Secretario General reafirmó que la integración es “el principio rector de todas las situaciones de conflicto y posteriores a conflictos en las que las Naciones Unidas tienen equipos en el país y operaciones multidimensionales de mantenimiento de la paz u oficinas o misiones políticas”. En África, se han desplegado esfuerzos para aumentar la integración en Burundi, el Chad, Côte d’Ivoire, Liberia, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Somalia, el Sudán y Uganda. La mayoría de esas operaciones ya están coordinando sus actividades para maximizar los efectos de las Naciones Unidas en la consolidación de la paz en esos países.

### **Arquitectura de las Naciones Unidas para la consolidación de la paz**

42. En África, la Comisión de Consolidación de la Paz tiene cuatro países en su programa: Burundi, Guinea-Bissau, República Centroafricana y Sierra Leona. Con actores nacionales e internacionales, la Comisión ha ayudado a esos países a elaborar estrategias de consolidación de la paz. Se ha allegado financiación adicional por medio del Fondo para la Consolidación de la Paz para prestar un apoyo crítico durante las primeras fases de un proceso de paz. Otros cinco países africanos —Comoras, Côte d’Ivoire, Guinea, Kenya y Liberia— también se han beneficiado del Fondo para la Consolidación de la Paz. Aunque es demasiado pronto para evaluar todas las consecuencias de la estructura de consolidación de la paz de las Naciones Unidas, de las primeras indicaciones se desprende que el apoyo prestado ha contribuido positivamente a la consolidación de la paz.

43. La amplitud de los retornos y el éxito de la reintegración son dos de los indicadores más tangibles de progreso en un proceso de consolidación de la paz. Durante el período a que se refiere el presente informe, los litigios por las tierras y los bienes, la inexistencia de mecanismos para solventarlos y la falta de seguimiento de la reintegración de los excombatientes fueron otros tantos obstáculos de importancia al retorno. Para abordar adecuadamente esas cuestiones se precisa una estrecha colaboración en las Naciones Unidas.

## **B. Promoción de los principios de protección internacional**

44. Tradicionalmente, África ha apoyado firmemente la protección internacional de los refugiados: 43 Estados africanos son partes en la Convención sobre el Estatuto de los Refugiados de 1951 y su Protocolo de 1967. La mayoría de los Estados africanos son también partes en la Convención de la Organización de la Unidad Africana que regula los aspectos propios de los problemas de los refugiados en África, de 1969. Ello no obstante, varios países han formulado reservas a la Convención de 1951, concretamente a las disposiciones relativas a la libertad de desplazamientos y al acceso a la educación y al empleo. Las políticas de asentamiento en campamentos aplicadas en muchos países han hecho que los refugiados pasaran a depender totalmente de la asistencia humanitaria. El retorno

forzado de refugiados impuesto por unos cuantos países también fue motivo de preocupación durante el período del que se informa.

### **Aumento de la protección nacional a los refugiados**

45. El ACNUR ayudó a los Estados a cumplir sus obligaciones internacionales de proteger a los refugiados, entre otras cosas aumentando la capacidad de los Gobiernos para determinar la condición de refugiados de las personas e inscribirlas en el correspondiente registro. Ya se utiliza en 32 países el programa informático normalizado de la Organización para registrar a los refugiados. Se siguió impartiendo formación a funcionarios estatales de todo el continente acerca de cómo determinar la condición de refugiado y otros aspectos de la protección. Por ejemplo, se formó a más de 100 personas en Sudáfrica para posibilitar el registro de muchos solicitantes de asilo llegados durante el período abarcado por el presente informe. Se alcanzaron progresos de importancia en el reforzamiento del marco nacional de protección en Gambia, Kenya y Liberia. En Burundi, entró en vigor una nueva Ley de asilo y se creó la primera Oficina de asilo del país.

### **Migración mixta**

46. Los desplazamientos migratorios mixtos en África no consisten únicamente en las corrientes de migración mixta a partir de África, como los peligrosos desplazamientos de personas a través del Golfo de Adén o el Mar Mediterráneo; también consisten en desplazamientos en el continente mismo, comprendidos los de las personas que se trasladan de África central y occidental a África del norte, y del Cuerno de África, la Región de los Grandes Lagos y Zimbabwe a Sudáfrica.

47. Cada vez son más los jóvenes, sobre todo hombres eritreos, etíopes y somalíes, que se marchan de su primer país de asilo, por motivos como la reunificación familiar, la educación y el acceso a oportunidades económicas. La escasez de oportunidades económicas en muchos países que acogen a refugiados y desplazados internos es un impulso importante de esos desplazamientos secundarios ulteriores.

48. Junto con el ACNUR, el Grupo de Tareas sobre Migraciones Mixtas para Somalia, del que también forman parte la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), el UNICEF y los Consejos de Refugiados danés y noruego, organizó una conferencia regional en Yemen. La conferencia, en la que además participaron gobiernos de la región, la Unión Africana y representantes de la sociedad civil, ayudó a determinar los problemas actuales y las posibles respuestas para ayudar a proteger mejor a las personas que participan en desplazamientos migratorios mixtos.

49. En una iniciativa similar para fortalecer las respuestas a los problemas que plantean las corrientes de migración mixta en África occidental, el ACNUR, la OIM, la CEDEAO y el ACNUDH, con el Gobierno del Senegal, convocaron en Dakar una conferencia regional sobre protección de los refugiados y migraciones internacionales. En ella se subrayaron los tres objetivos estratégicos de la protección: a) aplicar los protocolos sobre libertad de desplazamientos de la CEDEAO, comprendido el fomento de la integración local de las poblaciones refugiadas residuales de África occidental; b) mejorar las capacidades de los Gobiernos para identificar y proteger a los refugiados en corrientes mixtas mediante

procedimientos de asilo justos y eficientes; y c) mejorar las respuestas regionales a la trata de seres humanos.

### **Promoción de los derechos humanos de los desplazados internos y respuestas operacionales**

50. En octubre de 2008, se organizó una Conferencia Ministerial en Oslo para conmemorar el décimo aniversario de los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos. Los participantes subrayaron que se necesita un renovado compromiso político y financiero para asegurar la plena protección de los desplazados internos. Se alentó a los Estados a elaborar o reforzar políticas, entre otras: a) medidas para evitar desplazamientos; b) procedimientos de mitigación que se activen una vez sucedido un desplazamiento; y c) un marco de soluciones duraderas. Se citó como ejemplo regional el Protocolo para la Protección y Ayuda de los Desplazados Internos, de la Conferencia Internacional sobre la Región de los Grandes Lagos, que contiene la obligación jurídica de que los firmantes incorporen los Principios Rectores en su legislación interna. Otro protocolo importante para la protección de los desplazados y su búsqueda de soluciones duraderas es el Protocolo sobre los derechos de propiedad de las personas que regresan. Ambos forman parte del Pacto sobre la seguridad, la estabilidad y el desarrollo en la región de los Grandes Lagos que entró en vigor en junio de 2008.

51. Está previsto que la Unión Africana adopte en octubre de 2009 una convención sobre la protección y asistencia de los desplazados internos en África. Esta convención, que sería la primera de su género en el mundo, sería jurídicamente vinculante. Se espera que iniciativas regionales como éstas faciliten la adopción de leyes y políticas nacionales que beneficien a los desplazados internos.

52. El Representante del Secretario General para la cuestión de los derechos humanos de los desplazados internos prestó apoyo técnico a varios países africanos que están elaborando leyes o políticas nacionales sobre los desplazados internos. Con un grupo de jurisperitos internacionales, el Representante preparó la obra *Protecting Internally Displaced Persons: A Manual for Law and Policymakers*<sup>5</sup>. Este manual da orientaciones prácticas sobre cómo elaborar leyes y políticas nacionales basadas en los Principios Rectores de los Desplazamientos Internos.

53. Durante el período que abarca el presente informe, el Proyecto para crear una capacidad de reserva en materia de protección, que coordina la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, desplegó a 11 oficiales superiores de protección más en África, destinados a diversos organismos de las Naciones Unidas, principalmente en situaciones de desplazamiento interno relacionadas con conflictos, los cuales aportaron conocimientos técnicos en planificación, coordinación y ejecución de la respuesta de protección en Burundi, Chad, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Kenya y Zimbabwe. En el plano regional, el proyecto para crear una capacidad de reserva en materia de protección también prestó asistencia a un taller sobre la aplicación del Protocolo sobre Protección y Asistencia a los Desplazados Internos en la región de los Grandes Lagos.

---

<sup>5</sup> Publicado por el Proyecto de la Brookings Institution y la Universidad de Berna sobre desplazamientos internos (octubre de 2008).

### **Apatridia**

54. La apatridia mina la seguridad de los seres humanos y puede ser causa de desplazamientos. Relativamente pocos Estados del continente son partes en los dos tratados aplicables de las Naciones Unidas: 11 Estados africanos son partes en la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas, de 1954, y siete en la Convención para reducir los casos de apatridia, de 1961. La Carta Africana sobre los Derechos y el Bienestar del Niño, que ha ratificado la mayoría de los países, contiene salvaguardias para impedir la apatridia al nacimiento. Ello no obstante, varios Estados todavía no han adoptado medidas para aplicar esos tratados.

55. De conformidad con su mandato de impedir y reducir la apatridia y proteger a los apátridas, el ACNUR siguió identificando a las poblaciones apátridas y a las poblaciones en riesgo de convertirse en apátridas en África. Con sus asociados, el ACNUR llevó a cabo una encuesta para identificar a las personas que carecen de documentos de identidad en Côte d'Ivoire. También se actuó para sensibilizar acerca del problema en Kenya.

### **Registro y documentación**

56. Los mecanismos de registro temprano y eficaz son fundamentales para asegurar el acceso de los desplazados a protección y asistencia, al permitirles reclamar los derechos básicos y gozar de ellos.

57. En Côte d'Ivoire, el registro de los desplazados siguió siendo una prioridad para tener acceso a protección, asistencia y soluciones. El registro permitió obtener documentación a unas 6.000 personas, aunque la falta de registros de nacimientos siguió siendo un grave problema. En el Sudán oriental, se efectuó un ejercicio de verificación y registro en 12 campamentos de refugiados, dentro de la búsqueda de soluciones duraderas a esta situación prolongada.

58. Los niños cuyo nacimiento no se registra corren más riesgo de quedar excluidos de los servicios jurídicos y sociales e incluso de convertirse en apátridas. Los desplazamientos forzados agravan la vulnerabilidad de esos niños. Se calcula que, en 2006, no se había registrado el nacimiento de 19.500.000 niños nacidos en África. Esta situación ha llevado al UNICEF y sus asociados, comprendidas las instituciones financieras internacionales, a trabajar para aumentar el registro de los nacimientos. En el Sudán, donde el registro de los nacimientos es casi inexistente en las zonas afectadas por conflictos, se inició en 2008 una iniciativa de registro de nacimientos para atajar el problema. En Togo, a finales de 2008 una iniciativa permitió regularizar la situación de casi 1.000 niños refugiados que no habían sido contabilizados en un censo anterior.

### **Seguridad de las personas atendidas**

59. Asegurar la seguridad física de las personas atendidas en entornos a menudo muy inseguros siguió planteando graves problemas en el período que abarca el presente informe. Los desplazados en África se vieron frente a dos problemas específicos de protección: las violaciones de las mujeres y niñas y la violencia sexual contra ellas y el reclutamiento forzado de niños en fuerzas armadas o grupos armados. La violencia que se sigue produciendo obligó a muchas personas a huir por segunda o incluso tercera vez, sobre todo en el Chad oriental, Etiopía, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Somalia y el Sudán. Las

municiones sin detonar y otros restos letales de las guerras siguieron matando y mutilando a adultos y niños, incluso años después de acabados los conflictos.

60. El Consejo de Seguridad ha tratado de mejorar la protección de los refugiados y desplazados internos encomendando a las misiones de mantenimiento de la paz proteger los campamentos y emplazamientos de los ataques armados y mantener su carácter civil. El Consejo de Seguridad desplegó fuerzas internacionales y regionales de mantenimiento de la paz en seis países: el Chad, Côte d'Ivoire, Liberia, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo y el Sudán. Aunque no todas esas operaciones tenían un mandato específico de proteger a los desplazados, participaron en actividades de restauración de la seguridad, lo cual también benefició a los desplazados y los repatriados.

### **Violencia sexual y de género: prevención y respuesta**

61. La violencia sexual y de género es una de las características que definen a los conflictos armados contemporáneos. Centenares de miles de mujeres y niñas han sido sometidas a esta forma especial de violencia, que a menudo tiene por finalidad destruir la trama social de una comunidad. Según un estudio que ha efectuado recientemente la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios en la República Centroafricana, el 15% de las mujeres y niñas que viven en las zonas de crisis ha sido objeto de violencia sexual, y todas las semanas se notifican nuevos casos de violación. La OMS ha informado de que en Burundi el 9% de las repatriadas que respondieron a una encuesta sobre la violencia sexual había sido sometido a malos tratos sexuales. Este tipo de violencia es a menudo más aguda en los campamentos de refugiados y desplazados internos. El ACNUR y otros muchos organismos de las Naciones Unidas que trabajan en África han tomado medidas para prevenir y combatir la violencia sexual y de género, entre ellas la creación de sistemas de remisión para asegurar una respuesta adecuada en la ayuda a las víctimas supervivientes.

62. En la República Democrática del Congo, el UNFPA, el UNICEF, el ACNUR y el ACNUDH apoyaron un programa amplio de asistencia médica y psicosocial a las víctimas. El programa tiene además por objetivo acabar con la impunidad de quienes perpetran esos actos fortaleciendo las acciones judiciales y el estado de derecho. El UNFPA distribuyó kits de tratamiento de personas violadas que salvaron vidas en el Camerún, Liberia, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo y el Sudán. En Somalia, el UNICEF ha ayudado a establecer un sistema de remisión confidencial de mujeres y niños a asistentes sociales.

63. En varios países, las Naciones Unidas trató de hacer participar a hombres y muchachos en la lucha contra la violencia sexual y de género. Se organizaron talleres especiales y campañas de formación y sensibilización para recalcar el papel positivo que pueden desempeñar los hombres y los muchachos en la prevención y la lucha contra la violencia sexual y de género.

### **Protección de las mujeres y los niños**

64. La protección de las mujeres y las niñas tiene que estar vinculada directamente al fortalecimiento de su capacidad para gozar de sus derechos, como personas y como miembros de una comunidad. Los desplazados, en particular las mujeres y las niñas, se encuentran con frecuencia sin los productos más básicos para sus necesidades de higiene personal, lo cual no solo va en detrimento de su bienestar,



sino que además dificulta su acceso a los servicios sociales, como la educación y la distribución de alimentos. En Uganda, se ideó el proyecto de Maka Pads para producir compresas higiénicas con materiales locales naturales. El proyecto no solo cubre las necesidades de muchas refugiadas en Uganda; además, da trabajo a algunas.

65. En los campamentos de refugiados de Dadaab (Kenya), el ACNUR y el Comité Olímpico Internacional pusieron en marcha un proyecto de sensibilización sobre la mutilación genital femenina. Se calcula que el 97% de las niñas refugiadas menores de 8 años de edad de los campamentos han sido sometidas a esa práctica. El proyecto buscaba mejorar la comprensión de la comunidad de las perniciosas consecuencias de la mutilación genital femenina sensibilizando a los docentes, a los entrenadores deportivos y a las niñas por medio del deporte. También constó de actividades de difusión en establecimientos de enseñanza primaria y realizadas en colaboración con emisoras de radio locales.

### **C. Prestación de asistencia y necesidades especiales**

#### **Alimentos**

66. La crisis alimentaria mundial ha afectado a millones de personas en África, situación que está agravando la crisis económica mundial. En una reunión del Equipo de Tareas de Alto Nivel sobre la crisis mundial de la seguridad alimentaria de las Naciones Unidas en marzo de 2008, el PMA convino en dar prioridad en sus programas a las personas vulnerables, comprendidos los refugiados, los repatriados y los desplazados internos. En África, el PMA prestó asistencia alimentaria en 2008 a 1.600.000 refugiados (el 53% de los cuales eran mujeres o niñas); a 750.000 repatriados (el 63% mujeres o niñas) y a unos 6.100.000 desplazados internos (el 55% mujeres o niñas).

67. Con otros organismos de las Naciones Unidas, el PMA efectuó misiones de evaluación y encuestas sobre nutrición en Burundi, el Chad, Etiopía, Gambia, Kenya, Mozambique, Namibia, la República Unida de Tanzania, Rwanda y Uganda, para garantizar que la asistencia alimentaria se destinara a quienes más la necesitaran.

68. In 2008, el ACNUR redobló sus esfuerzos para combatir la malnutrición y las carencias de micronutrientes en varias situaciones prolongadas de refugiados en Etiopía, Kenya y el Sudán oriental, entre otras cosas con medidas para reducir los casos de anemia, especialmente entre las embarazadas y las madres lactantes. En el Camerún, los centros de alimentación terapéutica contribuyeron a una considerable reducción de las tasas de malnutrición entre los refugiados y las comunidades de acogida. También se redujo la prevalencia de la malnutrición aguda en el Chad, Etiopía, Kenya y el Sudán oriental, aunque los indicadores de la malnutrición de esos países todavía superan la norma mínima de menos del 5% de la población en operaciones estables.

#### **Salud y VIH/SIDA**

69. La malaria es una de las principales causas de enfermedad y fallecimientos entre los desplazados en África. Los campamentos de refugiados son especialmente propicios a epidemias de malaria cuando albergan a personas de zonas en las que la

enfermedad no es endémica que no están inmunizadas. Se están utilizando nuevos recursos financieros para suministrar tratamientos combinados con artemisinina que reemplacen a los medicamentos tradicionales ineficaces y mosquiteros tratados con insecticidas de efectos duraderos, cuyo uso recomienda la OMS.

70. Según el Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA), en África hay 22.000.000 de personas que viven con el VIH. Mediante el fortalecimiento de las capacidades nacionales en el campo de la salud, los organismos de las Naciones Unidas trabajaron para que las pruebas y los tratamientos llegaran a los refugiados, los desplazados internos y las comunidades de acogida. Actualmente, 16 países africanos han incluido a los refugiados en sus programas nacionales sobre el VIH y el SIDA. Los proyectos de prevención, atención y tratamiento del VIH aseguraron que los desplazados y los repatriados pudieran beneficiarse de diversos servicios, entre ellos el acceso a los programas nacionales de distribución de medicamentos antirretrovirales.

71. Los desplazamientos en masa agravaron el riesgo de otras enfermedades contagiosas y el hacinamiento reinante en algunos campamentos hizo que sus moradores fuesen vulnerables a enfermedades que, sin un tratamiento correcto, podían amenazar sus vidas. En el Chad, la República Centroafricana, la República Democrática del Congo, Somalia y la región sudanesa de Darfur, la OMS y sus asociados trabajaron para reducir las tasas de morbilidad y mortalidad entre las poblaciones desplazadas, mediante la construcción de dispensarios, el suministro de medicamentos y programas de formación y sensibilización.

72. En Darfur, la OMS siguió apoyando un programa de hospitales para garantizar la atención de salud secundaria gratuita a las personas afectadas por el conflicto. La OMS donó medicamentos y equipo e impartió formación y sufragó parte de los costos de funcionamiento. En 2008, el programa prestó asistencia a 16 hospitales, el 64% de los hospitales del Ministerio de Salud en Darfur. Cerca del 80% de las personas desplazadas o afectadas por el conflicto se encontraban cerca de esos hospitales.

### **Educación**

73. Proporcionar acceso a la enseñanza básica es esencial, incluso durante una emergencia. La Red interinstitucional para la educación en situaciones de emergencia, integrada por varias organizaciones de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, estableció directrices y herramientas para asegurar que se incluya la educación en la respuesta a emergencias. La educación da a los niños una rutina y una meta en la vida, dos cosas que les ayudan a afrontar el trauma del desplazamiento. Además, los entornos escolares seguros disminuyen el riesgo de que los niños sean reclutados en grupos armados o explotados de alguna otra manera.

74. En el Chad oriental, 6.000 niños refugiados han seguido cursos de enseñanza preescolar y unos 12.000 niños desplazados internos se han matriculado. El UNICEF prestó asistencia a cerca de 76.000 niños refugiados y desplazados internos de edades correspondientes a la enseñanza preescolar y primaria, utilizando materiales y actividades didácticos. Durante el período abarcado por el presente informe, la asistencia de las niñas a las escuelas primarias aumentó considerablemente y llegó a casi el 50% de los alumnos matriculados. En Mogadiscio, el UNICEF creó casi 500 aulas en carpas, para unos 35.000 niños en

edad escolar, muchos de los cuales habían sido desplazados por conflictos o inundaciones.

75. Aunque la actividad principal ha sido proporcionar acceso a la enseñanza primaria, y en mucha menor medida ampliar la secundaria, el Fondo de la Iniciativa Académica Alemana para Refugiados Albert Einstein concede becas a refugiados para cursar estudios universitarios en sus países de acogida. En 2008, el número de refugiados africanos que obtuvieron becas del Fondo, más de 1.000, aumentó en un 52% en comparación con el año anterior. Se precisan más esfuerzos para aumentar el número de muchachas que toman parte en este programa.

#### **Oportunidades de trabajo**

76. Crear oportunidades de trabajo es crucial para disminuir la dependencia de los desplazados de la asistencia humanitaria y mantener su sentimiento de dignidad y de tener una meta en la vida. En 2008, el ACNUR y sus asociados desplegaron esfuerzos especiales para aumentar las oportunidades de trabajo de los refugiados en situaciones prolongadas, tanto en entornos rurales como urbanos, para quienes no se vislumbraba una solución duradera inmediata. En Kenya, el Sudán oriental y Zimbabwe se elaboraron estrategias amplias de fomento de las oportunidades de trabajo con miras a la autonomía y basadas en evaluaciones de las necesidades. Las actividades encaminadas a aumentar las oportunidades de trabajo de los desplazados consistieron en facilitar el acceso a mecanismos crediticios y de ahorro, conceder asistencia durante las situaciones de emergencia, impartir formación profesional y educación general y prestar servicios de apoyo al empleo.

### **D. Iniciativas para poner fin al desplazamiento forzado**

77. Alcanzar soluciones sostenibles para los refugiados y los desplazados internos es vital para la recuperación y la estabilidad a largo plazo de la región. El número de refugiados y desplazados internos disminuyó en África en gran medida gracias a la consolidación de la paz y la estabilidad en las zonas de origen de esas personas, lo cual hizo posible que se produjeran retornos. La generosidad de los Estados que ofrecieron posibilidades de integración y reasentamiento locales también desempeñó un importante papel.

78. En 2008, unos 288.000 refugiados regresaron a sus hogares, en su mayoría en las regiones de los Grandes Lagos y de África central. No hay datos fidedignos sobre el número de desplazados internos que hallaron una solución duradera. Muchas personas regresaron a zonas devastadas por decenios de conflicto y abandono, o a lugares en los que no hay nada que rehabilitar y hay que empezar a edificar desde cero. En algunas zonas, la inexistencia de servicios sociales, especialmente escuelas y centros de salud, fue un impedimento para que la gente regresara o para que los retornos que hubo fuesen sostenidos.

79. Al haber concluido las repatriaciones en masa y los reasentamientos a gran escala en África occidental, se intensificó la búsqueda de otras soluciones duraderas para los refugiados, que se centraron necesariamente en la integración local, poniendo el acento en la utilización de los protocolos regionales sobre libertad de desplazamientos.

## **E. Asociaciones con entidades ajenas a las Naciones Unidas**

80. Las asociaciones y alianzas con ONG nacionales e internacionales y con organizaciones regionales han sido fundamentales para que las Naciones Unidas respondieran con más coherencia y eficacia a los múltiples desafíos del período examinado, sobre todo ante situaciones de nuevos desplazamientos internos, protección de los participantes en desplazamientos de migración mixta y recuperación posterior a conflictos.

81. La cooperación activa con organizaciones regionales y subregionales ha ayudado a alcanzar resultados en los ámbitos de la elaboración de políticas, el fortalecimiento de las capacidades locales y nacionales y las soluciones duraderas. La cooperación con la Unión Africana se centró en la elaboración de la convención de la Unión Africana sobre la protección de los desplazados en África y en los preparativos de la cumbre especial de la Unión Africana. Para ayudar a que los refugiados tengan los mismos derechos que los demás ciudadanos de sus comunidades, los Estados miembros de la CEDEAO adoptaron un memorando sobre la igualdad de trato entre los refugiados y los demás ciudadanos de la CEDEAO.

## **IV. Conclusiones**

82. Si bien la consolidación de los procesos de paz en el continente permitió que muchos refugiados y desplazados internos hallasen una solución duradera, todavía hay que superar varios obstáculos para que esas soluciones sean realmente sostenibles. La falta de servicios básicos, especialmente de educación y de salud, y de oportunidades de trabajo en las zonas de retorno puede disuadir a los refugiados y desplazados internos de regresar a sus hogares. La presión que los retornos ejercen a menudo sobre unos recursos escasos, conjugada con problemas de restitución de tierras y bienes, puede hacer fracasar los frágiles procesos de paz.

83. Los gobiernos, las organizaciones humanitarias y de desarrollo nacionales e internacionales y la sociedad civil tienen que promover colectivamente entornos capaces de sostener el retorno o la integración. Se debe prestar especial atención al acceso, sin discriminación alguna, a los servicios públicos básicos, la documentación jurídica y personal y las oportunidades de trabajo. También hay que establecer mecanismos para resolver la cuestión de la restitución de tierras y bienes, ya que sin ellos los litigios al respecto son un grave escollo para la reintegración de los repatriados y la recuperación de las zonas en que ha habido conflictos. También habría que tener presentes las necesidades de las poblaciones de acogida cuando se concibiera un programa de repatriación. La estructura de consolidación de la paz establecida recientemente ha contribuido positivamente a la consolidación de la paz y habría que explorar la viabilidad de esfuerzos similares en otras situaciones.

## **V. Recomendaciones**

**84. De conformidad con los instrumentos internacionales y regionales, los Estados deberían respetar el principio de la prohibición de devolución de los refugiados y asegurar la correcta recepción y el registro puntual de los refugiados.**

85. Habida cuenta de que dos de cada tres refugiados dependen de la asistencia internacional, se debe alentar a los países de acogida, y se debe apoyar sus esfuerzos al respecto, a que creen entornos que permitan a los refugiados no depender más que de sí mismos. Para ello, podría ser conveniente retirar las reservas sobre los derechos de los refugiados estipulados en la Convención de 1951 y el Protocolo de 1967.

86. Los Estados africanos han liderado al mundo en lo relativo a elaborar una convención regional vinculante de protección de los desplazados internos. Los organismos de las Naciones Unidas deben seguir apoyando esos esfuerzos.

87. La falta de programas de recuperación cuando se está eliminando gradualmente la asistencia humanitaria hace peligrar la sostenibilidad de las soluciones duraderas. Las organizaciones e instituciones humanitarias y de desarrollo tienen que sincronizar mejor sus actividades para evitar que se produzca un vacío en la fase de transición. De igual modo, los Estados donantes deberían estudiar la posibilidad de invertir más en las primeras actividades de recuperación.

88. Los Estados que aún no lo han hecho deberían estudiar la conveniencia de adherirse a la Convención sobre el Estatuto de los Apátridas y a la Convención para reducir los casos de apatridia. También habría que alentar a los Estados a cooperar con el ACNUR y otras organizaciones, según proceda, para identificar las poblaciones apátridas que haya en su territorio y a revisar la legislación interna, con miras a eliminar las lagunas que puedan dar lugar a apatridia o que la perpetúen.

89. Las partes estatales y no estatales en los conflictos y los mediadores internacionales y regionales deberían trabajar resueltamente en pro de la eliminación de las causas últimas de todas las formas de desplazamiento en África, prestando más atención a los vínculos entre la prevención de los desplazamientos, las soluciones duraderas y los procesos de paz sostenibles. Habría que integrar a los refugiados y los desplazados internos en los planes para la transición posterior a un conflicto, los planes de desarrollo y las estrategias de lucha contra la pobreza.

90. Las partes estatales y no estatales en los conflictos deberían facilitar el acceso de las organizaciones humanitarias a las poblaciones civiles afectadas y garantizar la seguridad de los trabajadores humanitarios, a fin de que se pueda prestar protección y asistencia en condiciones de seguridad, incluso aunque no hayan cesado las hostilidades. Las organizaciones humanitarias deberían ajustar sus disposiciones en materia de seguridad a las diferentes pautas de violencia contra su personal, sus instalaciones y sus bienes.

91. Se alienta a todos los Estados africanos a ratificar y aplicar la Convención sobre la Seguridad del Personal de las Naciones Unidas y el Personal Asociado.